

COMPTE-RENDU D'ESSAIS

Caractéristiques du feu mesuré :

marque commerciale : CEGELEC
référence : ZA485
type : PRE-SERIE ENCASTRE
utilisation : SEUIL ET BARRES DE FLANC DE SEUIL
couleur : VERT filtre : DICHROIQUE

Lampe :

marque commerciale : CEGELEC
référence :
type : REFLECTEUR DE 50MM nombre de lampes : 2
nominal : puissance : 105 W courant : 6.6 A

flux mesuré(s) :

Norme de référence :

Annexe 14 à la convention relative de l'Aviation Civile
Internationale Volume I édition de novembre 1995.

MESURE DE L'INTENSITE LUMINEUSE

Conditions de mesure :

Mesure avec photomètre Pritchard et filtre cosinus
Mesure effectuée le 04/12/97
densité : 0 ouverture : 60 minutes distance : 30.3 m
alimentation du feu: STABILISEE I = 6.6 A

Résultats :

Liste des intensités lumineuses mesurées
Courbes de variation de l'intensité lumineuse en fonction de la position du feu

Remarques :

mesure de couleur (conforme)

$$I = 2710 \text{ Cd/m}^2 \quad x = 0,244 \quad y = 0,436$$

$$I = 5310 \text{ Cd/m}^2 \quad x = 0,248 \quad y = 0,435$$

CEGELEC ZA 485 VERT SEUIL

Azimuth Site	-19°	-18°	-17°	-16°	-15°	-14°	-13°	-12°	-11°	-10°	-9°	-8°	-7°	-6°	-5°	-4°	-3°	-2°	-1°
0.0°	77	94	120	170	268	440	663	992	1413	1940	2586	3407	4279	5008	5932	6917	7892	8610	8743
0.5°	80	104	129	196	296	479	719	1058	1499	2073	2822	3735	4731	5593	6609	7625	8579	9215	9380
1.0°	87	115	141	218	320	514	768	1119	1621	2217	3027	3992	5080	6106	7255	8292	9215	9790	9893
1.5°	94	125	162	237	346	549	815	1187	1704	2330	3161	4197	5377	6537	7809	8938	9780	10355	
2.0°	101	136	172	255	378	580	863	1256	1806	2453	3284	4361	5603	6814	8312	9534	10365	10939	10878
2.5°	111	146	187	269	408	614	907	1319	1888	2535	3386	4485	5778	7101	8682	10057	10919	11453	11370
3.0°	122	161	200	286	451	649	954	1385	1981	2617	3469	4567	5911	7358	8979	10478	11483	11945	11945
3.5°	134	172	216	308	462	681	1001	1451	2052	2678	3551	4649	6065	7522	9226	10878	11894	12427	12571
4.0°	145	183	227	326	488	710	1045	1504	2114	2750	3602	4700	6168	7686	9390	11104	12202	12838	13187
4.5°	161	193	241	344	513	739	1081	1557	2165	2791	3633	4762	6250	7809	9513	11206	12458	13248	13556
5.0°	171	203	259	361	535	767	1121	1602	2206	2822	3664	4792	6280	7851	9564	11247	12622	13495	13926
5.5°	182	216	273	382	558	810	1157	1636	2227	2853	3674	4823	6270	7851	9575	11278	12684	13536	14090
6.0°	188	227	286	403	578	824	1196	1666	2237	2863	3664	4823	6229	7789	9534	11217	12633	13556	14172
6.5°	199	240	301	419	594	847	1221	1689	2237	2863	3643	4803	6168	7697	9462	11052	12438	13515	14285
7.0°	207	251	314	435	610	869	1243	1707	2237	2863	3612	4741	6075	7522	9277	10755	12171	13279	14131
7.5°	218	265	329	447	623	886	1255	1716	2227	2832	3571	4659	5983	7368	9072	10488	11843	12951	13772
8.0°	228	274	342	458	632	892	1262	1712	2196	2802	3510	4577	5829	7245	8815	10242	11596	12643	13320
8.5°	235	283	352	470	638	905	1262	1699	2176	2771	3458	4454	5706	7122	8630	10036	11288	12202	12797
9.0°	244	291	362	478	642	908	1257	1685	2145	2740	3407	4320	5583	6947	8353	9759	10919	11750	12263
9.5°	252	301	371	481	642	904	1248	1658	2124	2678	3335	4207	5429	6722	8107	9390	10457	11299	11812
10.0°	259	308	377	485	641	899	1226	1630	2135	2596	3253	4105	5244	6455	7820	9031	10057	10693	11237
10.5°	264	311	379	482	639	890	1195	1586	2017	2524	3181	3982	5039	6188	7532	8682	9554	10160	10642
11.0°	269	312	378	478	633	872	1163	1536	1952	2463	3038	3807	4823	5911	7214	8261	9082	9687	10057
11.5°	272	314	375	472	626	850	1130	1486	1895	2381	2914	3684	4577	5665	6794	7779	8569	9144	9554
12.0°	274	313	375	464	613	820	1094	1432	1826	2288	2843	3540	4361	5408	6332	7368	8066	8487	8897
12.5°	272	313	368	456	596	799	1060	1368	1745	2206	2730	3376	4166	5090	5911	6906	7532	7943	8189
13.0°	270	311	363	444	575	770	1009	1317	1679	2176	2607	3192	3900	4762	5613	6404	7081	7409	7676
13.5°	265	309	358	437	555	741	964	1258	1595	2010	2483	3017	3664	4443	5295	5942	6537	6917	7050
14.0°	263	305	353	424	539	713	916	1195	1516	1905	2340	2853	3469	4136	4885	5511	5993	6332	6475
14.5°	260	300	349	415	523	684	870	1131	1428	1804	2186	2668	3233	3787	4485	5152	5542	5829	6034
15.0°	258	296	344	401	505	650	829	1068	1353	1696	2063	2483	2976	3571	4125	4700	5193	5347	5562
15.5°	257	291	339	388	485	622	789	1015	1285	1586	1929	2319	2791	3274	3746	4290	4741	4998	5090
16.0°	259	289	337	384	471	594	756	964	1208	1483	1847	2206	2596	3089	3520	3951	4361	4628	4721

Maximum = 14603 Cd à Az = 0° et Site= 7°

Minimum = 8959 Cd à Az = 5° et Site = 7°

Moyenne = 11918 Cd

CEGELEC ZA 485 VERT
SEUIL

Azimuth Site	0°	1°	2°	3°	4°	5°	6°	7°	8°	9°	10°	11°	12°	13°	14°	15°	16°	17°	18°	19°
0.0°	8795	8723	8754	8374	7409	6157	5080	4238	3592	2771	2145	1632	1181	815	525	332	222	155	120	99
0.5°	9400	9256	9380	9051	8087	6794	5654	4731	3992	3048	2330	1755	1268	869	559	355	240	172	130	105
1.0°	9985	9913	9985	9708	8754	7420	6198	5121	4279	3283	2483	1878	1363	926	594	384	257	187	141	112
1.5°	10508	10457	10549	10303	9380	7953	6609	5418	4485	3397	2576	1960	1456	989	630	405	271	200	151	119
2.0°	10970	10960	11042	10878	9944	8394	6896	5654	4608	3489	2678	2052	1535	1053	674	424	290	211	167	128
2.5°	11401	11565	11504	11483	10437	8764	7101	5819	4731	3592	2771	2135	1608	1130	734	449	312	224	178	139
3.0°	11914	12027	11986	11945	10775	9051	7296	5952	4813	3664	2822	2196	1675	1184	778	486	330	237	190	149
3.5°	12427	12540	12592	12397	11022	9226	7440	6075	4885	3735	2863	2237	1735	1234	821	522	352	252	198	164
4.0°	13033	13187	13146	12705	11196	9349	7563	6198	4957	3797	2904	2268	1788	1273	869	560	377	265	210	172
4.5°	13710	13659	13556	12776	11206	9390	7645	6239	5008	3838	2945	2288	1827	1303	901	591	407	281	226	182
5.0°	14234	14141	13792	12756	11186	9380	7707	6260	5028	3869	2976	2299	1839	1322	932	623	435	299	235	191
5.5°	14254	14418	13874	12684	11052	9349	7727	6260	5028	3879	2997	2309	1843	1339	954	650	461	312	246	206
6.0°	14511	14511	13864	12458	10857	9257	7697	6260	5028	3879	3017	2309	1842	1345	973	674	481	326	257	216
6.5°	14685	14398	13690	12202	10611	9102	7614	6260	5008	3859	3017	2309	1840	1352	987	698	493	344	267	223
7.0°	14603	14203	13341	11955	10406	8959	7543	6250	4967	3848	3017	2309	1840	1353	995	715	508	361	277	230
7.5°	14316	13833	12858	11658	10283	8866	7409	6229	4905	3848	3017	2299	1827	1352	1004	722	514	371	288	236
8.0°	13720	13310	12479	11299	10047	8733	7307	6209	4833	3828	2986	2299	1804	1338	1005	722	516	382	302	243
8.5°	13074	12766	11986	10950	9811	8528	7204	6116	4792	3787	2955	2299	1767	1333	1002	719	517	388	308	249
9.0°	12458	12222	11524	10693	9441	8364	7101	5993	4741	3725	2925	2299	1743	1320	996	713	517	393	314	256
9.5°	11812	11576	10970	10344	9102	8138	6988	5839	4680	3664	2894	2268	1723	1299	986	702	519	396	320	261
10.0°	11268	11001	10529	9770	8805	7820	6865	5654	4577	3602	2843	2227	1687	1294	966	692	517	397	324	267
10.5°	10775	10539	10098	9308	8487	7532	6619	5500	4454	3540	2791	2165	1652	1283	942	680	511	395	325	271
11.0°	10211	10016	9523	8877	8138	7348	6332	5295	4331	3469	2740	2155	1616	1260	923	669	505	395	327	271
11.5°	9564	9359	8979	8466	7707	7081	6034	5080	4166	3386	2637	2032	1575	1236	899	660	497	394	327	273
12.0°	8966	8805	8487	7984	7368	6691	5706	4864	3982	3253	2524	1976	1549	1195	873	645	492	393	327	274
12.5°	8210	8158	7933	7491	7071	6250	5439	4638	3787	3130	2432	1912	1497	1149	846	632	484	390	325	274
13.0°	7614	7573	7409	7101	6660	5870	5131	4392	3623	2976	2309	1840	1441	1103	816	615	476	390	325	274
13.5°	7009	7040	6835	6732	6168	5490	4844	4105	3479	2812	2196	1769	1381	1062	784	594	464	387	322	274
14.0°	6486	6486	6455	6250	5706	5131	4536	3848	3233	2637	2083	1675	1310	1015	756	582	453	383	319	274
14.5°	6075	6116	6034	5706	5254	4751	4197	3623	3089	2453	2001	1578	1248	962	726	561	442	375	316	274
15.0°	5624	5665	5511	5223	4823	4413	3889	3428	2853	2309	1868	1475	1179	905	692	542	433	369	311	275
15.5°	5182	5172	5008	4792	4454	4084	3623	3150	2648	2145	1693	1395	1109	857	663	519	423	362	305	276
16.0°	4833	4792	4649	4443	4156	3818	3386	2966	2514	2052	1662	1307	1049	813	639	504	430	351	303	279

CEGELEC ZA 485 VERT BARRES DE FLANC DE SEUIL

Azimut Site	-19°	-18°	-17°	-16°	-15°	-14°	-13°	-12°	-11°	-10°	-9°	-8°	-7°	-6°	-5°	-4°	-3°	-2°	-1°
0.0°	77	94	120	170	268	440	663	992	1413	1940	2586	3407	4279	5008	5932	6917	7892	8610	8743
0.5°	80	104	129	196	296	479	719	1058	1499	2073	2822	3735	4731	5593	6609	7625	8579	9215	9380
1.0°	87	115	141	218	320	514	768	1119	1621	2217	3027	3992	5080	6106	7255	8292	9215	9790	9893
1.5°	94	125	162	237	346	549	815	1187	1704	2330	3161	4197	5377	6537	7809	8938	9780	10355	10355
2.0°	101	136	172	255	378	580	863	1256	1806	2453	3284	4361	5603	6814	8312	9534	10365	10939	10878
2.5°	111	146	187	269	408	614	907	1319	1888	2535	3386	4485	5778	7101	8682	10057	10919	11453	11370
3.0°	122	161	200	286	451	649	954	1385	1981	2617	3469	4567	5911	7358	8979	10478	11483	11945	11945
3.5°	134	172	216	308	462	681	1001	1451	2052	2678	3551	4649	6065	7522	9226	10878	11894	12427	12571
4.0°	145	183	227	326	488	710	1045	1504	2114	2750	3602	4700	6168	7686	9390	11104	12202	12838	13187
4.5°	161	193	241	344	513	739	1081	1557	2165	2791	3633	4782	6250	7809	9513	11206	12458	13248	13556
5.0°	171	203	259	361	535	767	1121	1602	2206	2822	3664	4792	6280	7851	9564	11247	12622	13495	13926
5.5°	182	216	273	382	558	810	1157	1636	2227	2853	3674	4823	6270	7851	9575	11278	12684	13536	14090
6.0°	188	227	286	403	578	824	1196	1666	2237	2863	3664	4823	6229	7789	9534	11217	12633	13556	14172
6.5°	199	240	301	419	594	847	1221	1689	2237	2863	3643	4803	6168	7697	9462	11052	12438	13515	14285
7.0°	207	251	314	435	610	869	1243	1707	2237	2863	3612	4741	6075	7522	9277	10755	12171	13279	14131
7.5°	218	265	329	447	623	886	1255	1716	2227	2832	3571	4659	5983	7368	9072	10488	11843	12951	13772
8.0°	228	274	342	458	632	892	1262	1712	2196	2802	3510	4577	5829	7245	8815	10242	11596	12643	13320
8.5°	235	283	352	470	638	905	1262	1699	2176	2771	3458	4454	5706	7122	8630	10036	11288	12502	12797
9.0°	244	291	362	478	642	908	1257	1685	2145	2740	3407	4320	5583	6947	8353	9759	10919	11750	12263
9.5°	252	301	371	481	642	904	1248	1658	2124	2678	3395	4207	5429	6722	8107	9390	10457	11299	11812
10.0°	259	308	377	485	641	899	1226	1630	2135	2596	3253	4105	5244	6455	7820	9031	10057	10693	11237
10.5°	264	311	379	482	639	890	1195	1586	2017	2524	3181	3982	5039	6188	7532	8682	9554	10160	10642
11.0°	269	312	378	478	633	872	1163	1536	1952	2463	3038	3807	4823	5911	7214	8261	9082	9687	10057
11.5°	272	314	375	472	626	850	1130	1486	1895	2381	2914	3684	4577	5665	6794	7779	8569	9144	9554
12.0°	274	313	375	464	613	820	1094	1432	1826	2288	2843	3540	4361	5408	6332	7368	8066	8487	8897
12.5°	272	313	368	456	596	799	1060	1368	1745	2206	2730	3376	4166	5090	5911	6906	7532	7943	8189
13.0°	270	311	363	444	575	770	1009	1317	1679	2176	2607	3192	3900	4762	5613	6404	7081	7409	7676
13.5°	265	309	358	437	555	741	964	1258	1595	2010	2483	3017	3664	4443	5295	5942	6537	6917	7060
14.0°	263	305	353	424	539	713	916	1195	1516	1905	2340	2853	3469	4136	4885	5511	5993	6332	6475
14.5°	260	300	349	415	523	684	870	1131	1428	1804	2186	2668	3233	3787	4485	5152	5542	5829	6034
15.0°	258	296	344	401	505	650	829	1068	1353	1696	2063	2483	2976	3571	4125	4700	5193	5347	5562
15.5°	257	291	339	388	485	622	789	1015	1285	1586	1929	2319	2791	3274	3746	4290	4741	4998	5090
16.0°	259	289	337	384	471	594	756	964	1208	1483	1847	2206	2596	3089	3520	3951	4361	4628	4721

Maximum = 14603 Cd à Az = 0° et Site = 7°
Minimum = 7245 Cd à Az = -6° et Site = +8°

Moyenne = 10962 Cd

CEGELEC ZA 485 VERT
BARRES DE FLANC DE SEUIL

Azimut	0°	1°	2°	3°	4°	5°	6°	7°	8°	9°	10°	11°	12°	13°	14°	15°	16°	17°	18°	19°
0.0°	8795	8723	8754	8374	7409	6157	5080	4238	3592	2771	2145	1632	1181	815	525	332	222	155	120	99
0.5°	9400	9256	9380	9051	8087	6794	5654	4731	3992	3048	2330	1755	1268	869	559	355	240	172	130	105
1.0°	9985	9913	9985	9708	8754	7420	6198	5121	4279	3263	2483	1878	1363	926	594	384	257	187	141	112
1.5°	10508	10457	10549	10303	9380	7953	6609	5418	4485	3397	2576	1960	1456	989	630	405	271	200	151	119
2.0°	10970	10960	11042	10878	9944	8394	6896	5654	4608	3489	2678	2052	1535	1053	674	424	290	211	167	128
2.5°	11401	11565	11504	11483	10437	8764	7101	5819	4731	3592	2771	2135	1608	1130	734	449	312	224	178	139
3.0°	11914	12027	11986	11986	11945	10775	9051	7296	5952	4813	3664	2822	2196	1184	778	486	330	237	190	149
3.5°	12427	12540	12592	12397	11022	9226	7440	6075	4885	3795	2863	2237	1735	1234	821	522	352	252	198	164
4.0°	13033	13187	13146	12705	11196	9349	7563	6198	4957	3797	2904	2268	1788	1273	869	560	377	265	210	172
4.5°	13710	13659	13556	12776	11206	9390	7645	6239	5008	3838	2945	2288	1827	1303	901	591	407	281	226	182
5.0°	14234	14141	13792	12756	11186	9380	7707	6260	5028	3869	2976	2299	1839	1322	932	623	435	299	235	191
5.5°	14254	14418	13874	12684	11052	9349	7727	6260	5028	3879	2997	2309	1843	1339	954	650	461	312	246	206
6.0°	14511	14511	13864	12458	10857	9267	7697	6260	5028	3879	3017	2309	1840	1345	973	674	481	326	257	216
6.5°	14685	14398	13690	12202	10611	9102	7614	6260	5008	3859	3017	2309	1840	1353	995	715	508	344	267	223
7.0°	14603	14203	13341	11955	10406	8959	7543	6250	4967	3848	3017	2309	1840	1338	987	698	493	344	267	230
7.5°	14316	13833	12858	11658	10283	8866	7409	6229	4905	3848	3017	2299	1827	1352	1004	722	514	371	288	236
8.0°	13720	13310	12479	11299	10047	8733	7307	6209	4833	3828	2986	2299	1804	1338	1005	722	516	382	302	243
8.5°	13074	12766	11986	10950	9811	8528	7204	6116	4792	3787	2955	2299	1767	1333	1002	719	517	388	308	249
9.0°	12458	12222	11524	10693	9441	8364	7101	5993	4741	3725	2925	2299	1747	1320	996	713	517	393	314	256
9.5°	11812	11576	10970	10344	9102	8138	6988	5839	4680	3664	2894	2268	1723	1299	986	702	519	396	320	261
10.0°	11268	11001	10529	9770	8805	7820	6865	5654	4577	3602	2843	2227	1687	1294	966	692	517	397	324	267
10.5°	10775	10539	10098	9308	8487	7532	6619	5500	4454	3540	2791	2165	1652	1283	942	680	511	395	325	271
11.0°	10211	10016	9523	8877	8138	7348	6332	5295	4331	3469	2740	2155	1616	1260	923	669	505	395	327	273
11.5°	9564	9359	8979	8466	7707	7081	6034	5080	4166	3386	2637	2032	1575	1236	899	660	497	394	327	274
12.0°	8866	8805	8487	7984	7368	6691	5706	4864	3982	3253	2524	1976	1549	1195	873	645	492	393	327	274
12.5°	8210	8158	7933	7491	7071	6250	5439	4638	3787	3130	2432	1912	1497	1149	846	632	484	390	325	274
13.0°	7614	7573	7409	7101	6660	5870	5131	4392	3623	2976	2309	1840	1441	1103	816	615	476	390	325	274
13.5°	7009	7040	6835	6732	6168	5490	4844	4105	3479	2812	2196	1769	1381	1062	784	594	464	387	322	274
14.0°	6486	6486	6455	6250	5706	5131	4536	3848	3233	2637	2083	1675	1310	1015	756	582	453	383	319	274
14.5°	6075	6116	6034	5706	5254	4751	4197	3623	3089	2453	2001	1578	1248	962	726	561	442	375	316	274
15.0°	5624	5685	5511	5223	4823	4413	3889	3428	2853	2309	1868	1475	1179	905	692	542	433	369	311	275
15.5°	5182	5172	5008	4792	4454	4084	3623	3150	2648	2145	1693	1395	1109	857	663	519	423	362	305	276
16.0°	4833	4792	4649	4443	4156	3818	3386	2966	2514	2052	1662	1307	1049	813	639	504	430	351	303	279

DIAGRAMME ISOCANDELA
 SEUIL

Feu: CEGELEC ZA485
 Lampe: CEGELEC 105W

Couleur: VERT

— : isocandélas mesurés

- - - : isocandélas OACI

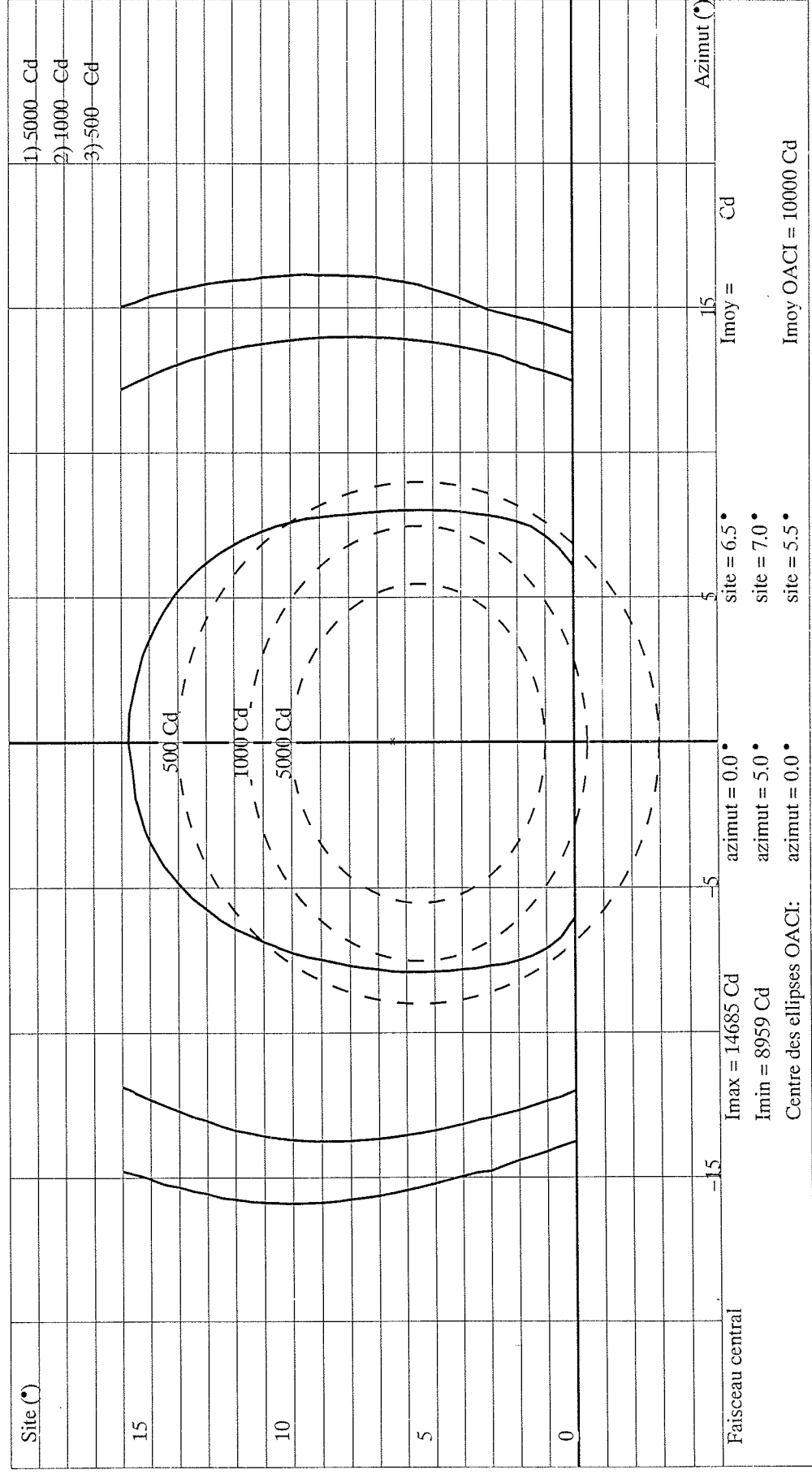


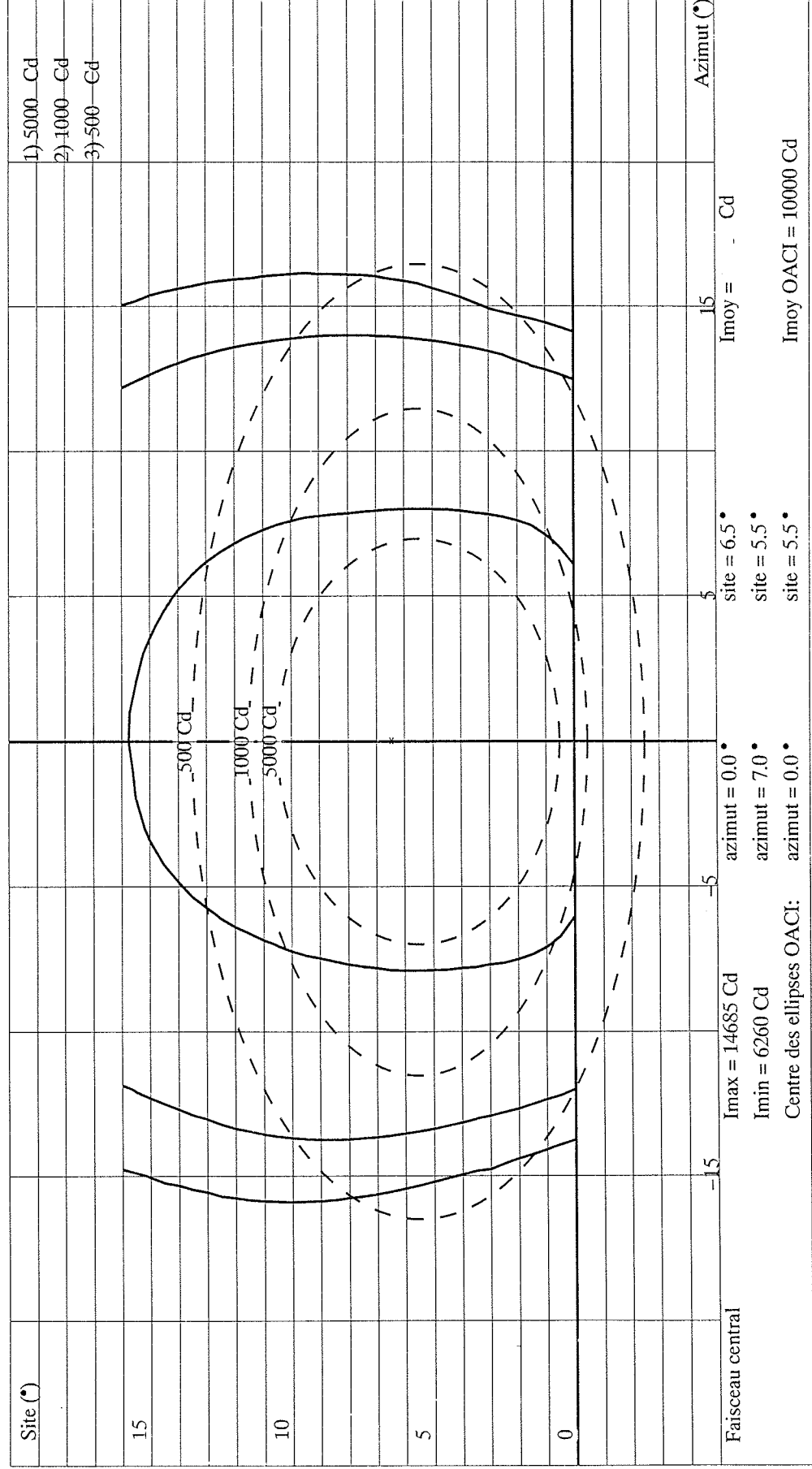
DIAGRAMME ISOCANDELA
BARRES DE FLANC DE SEUIL

Feu: CEGELEC ZA485
Lampe: CEGELEC 100W

Couleur: VERT

_____ : isocandélas mesurés

- - - - : isocandélas OACI



5 COLOUR REQUIREMENTS FOR AGL

5.1 General

5.1.1 The colour of light signals is an important characteristic of the guidance provided by the AGL. It is incumbent upon Aerodrome Licensees to ensure that wherever a light signal depends on colour to provide essential information, the lighting equipment employed displays no misleading signals within the equipment beamspread or at any angle within the intended viewing segment.

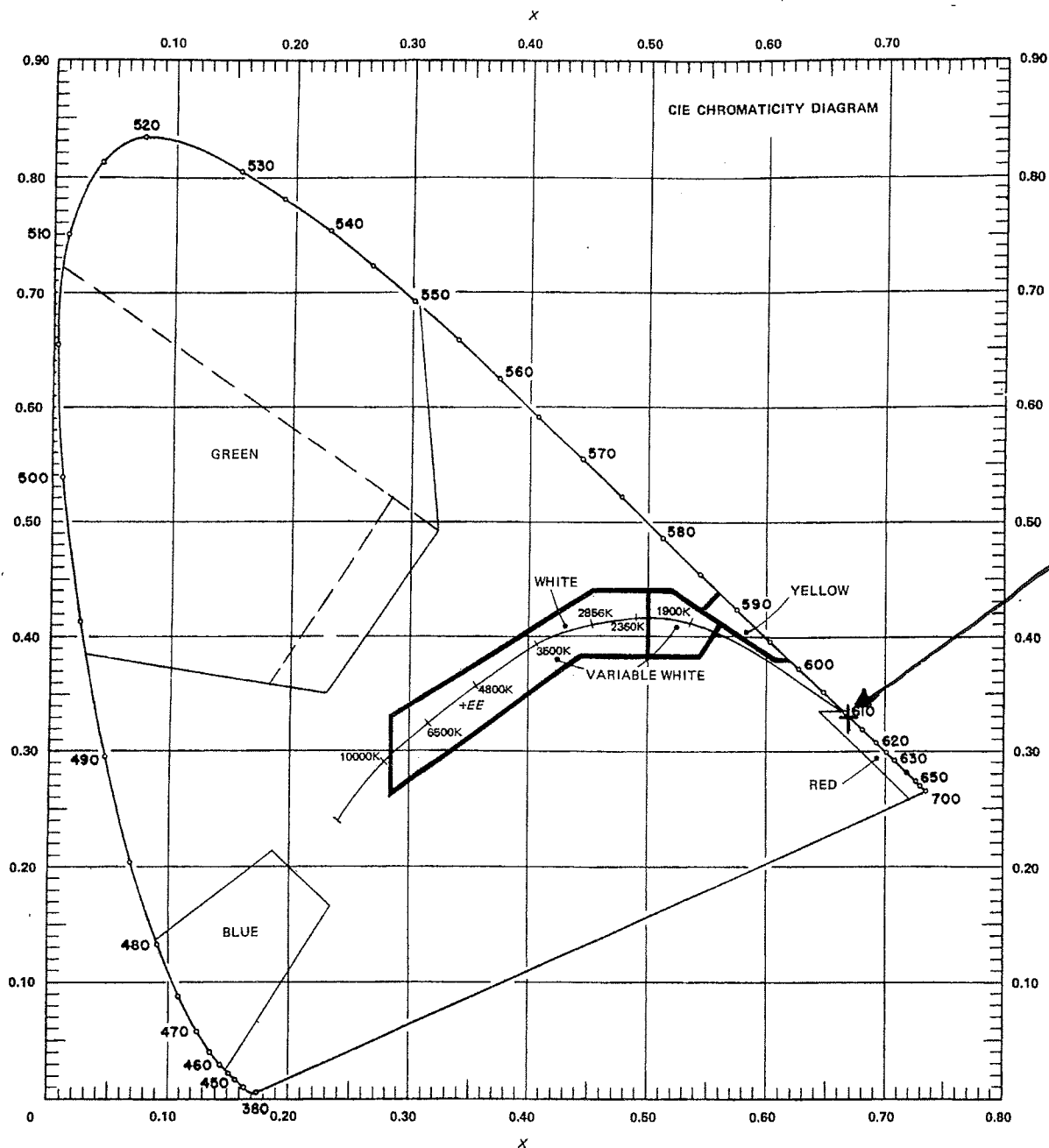


Figure 6A/20 Colours for aeronautical ground lights